

李先生今天前來覆診，他兩星期前因經常上廁所，又有小便不暢順問題來求診。李先生年屆七十三，身邊不少朋友也有前列腺肥大的問題，為謹慎起見，也轉介見了泌尿專科醫生做檢查，上星期剛在醫院抽了前列腺組織化驗，並做了磁力共振檢查。今天，所有化驗報告有結果了。

「李先生，你的報告有結果了。」知道了化驗結果不是事前所想的簡單，醫生盡量以平靜但堅定的語氣向他道明真相：「我們在你的前列腺組織發現了腫瘤，而且是惡性的，可幸的是病情仍屬第二期，只要積極接受治療，很大機會能根治。」

李先生聽到了腫瘤是惡性，表現得很錯愕而且不安，不停追問：「怎會這樣？我不煙不酒，怎會有前列腺癌？是肥大不是癌吧？現在怎麼辦？」像其他病人一樣，李先生不願相信這個事實。

「初期前列腺癌治療率很高，治療方面可考慮手術切除或電療。前者利用機械手臂進行微創手術，傷創較少，術後失禁的機會比傳統手術低。手術需要在麻醉下進行，大約一星期便可出院。」醫生客觀地分析情況。



TO:YOU  
FROM:ME

DON'T LOSE HOPE

初期前列腺癌治療率很高，治療方面可考慮手術切除或電療。



陳亮祖醫生

臨床腫瘤科專科

# 前列腺癌

「做手術切前列腺，會影響男人那個……能力嗎？」李先生望望身邊的護士，向前傾聲地問醫生。性能力對任何年紀的男性都重要，醫生很明白李先生的疑慮：「手術有機會傷及性功能的神經線，通常低於十五%機會。」

「另一治療方法是放射治療，俗稱電療，無須開刀。為期七個星期，每天去醫院，逗留十五至三十分鐘，傷及性功能的神經線機會甚微。當然每個治療都有副作用，電療首三至四週多數無副作用，隨後部分人會出現尿頻、大便有不能排清的感覺，或輕微肚痛，這些副作用在療程結束後便會消失，另外部分人的盆腔皮膚在治療後期會變紅，之後亦會康復。不過要注意，不論手術或電療，治療後，即使神經線無受影響，精液分泌也會減少，但未必會影響生育能力。」

要面對這個重要抉擇，李先生還是一萬個不願意接受，以試探的口吻問：「醫生，是否一定要立即做治療？可否遲一點才做？」「前列腺癌雖然比一般癌症進程較慢，但現代人壽命長，若錯過治療黃金機會，令病情轉差，擴散到其他器官，也會影響生活質素。」醫生說。

最後李先生願意接受電療，他選擇了較新式的螺旋電療機器（Tomotherapy），進一步減低電療的副作用。

於是他每天早上茗茶後，由太太陪同往醫院，逗留最多三十分鐘後便去市場買菜，下午回家弄孫為樂，好不寫意。